



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Special Service Medal
Clasp Order "Pakistan
1989-90"

Décret de la Médaille du
service spécial avec
agrafe «Pakistan
1989-90»

SI/92-218

TR/92-218

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section	Page	Article	Page
Special Service Medal Clasp Order "Pakistan 1989-90"		Décret de la Médaille du service spécial avec agrafe «Pakistan 1989-90»	

Registration
SI/92-218 December 16, 1992
OTHER THAN STATUTORY AUTHORITY

Special Service Medal Clasp Order "Pakistan 1989-90"

P.C. 1991-1061 June 6, 1991

Whereas, pursuant to sections 2, 4 and 5 of the Special Service Medal Regulations set out in the schedule to Letters Patent dated June 11, 1984 instituting and creating in Canada the Special Service Medal, the Special Service Medal shall be awarded to a member of the Canadian Forces who has performed special service as determined by the Governor in Council;

And Whereas, pursuant to subsection 4(3) of those Regulations, the Special Service Medal shall not be awarded without a Clasp representing a particular special service;

Therefore, His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Prime Minister, pursuant to the definition "special service" in section 2 of the Special Service Medal Regulations set out in the schedule to Letters Patent dated June 11, 1984 instituting and creating in Canada the Special Service Medal, is pleased hereby to determine

(a) a minimum of 90 days service with the Mine Awareness and Clearance Training Program in Pakistan, during the period beginning on March 15, 1989 and ending on July 29, 1990, under the auspices of the United Nations, to be special service within the meaning of those Regulations; and

(b) that the Clasp awarded with the Special Service Medal representing the special service referred to in paragraph (a) shall bear the words "Pakistan 1989-90".

Enregistrement
TR/92-218 Le 16 décembre 1992
AUTORITÉ AUTRE QUE STATUTAIRE

Décret de la Médaille du service spécial avec agrafe «Pakistan 1989-90»

C.P. 1991-1061 Le 6 juin 1991

Attendu qu'en vertu des articles 2, 4 et 5 du Règlement sur la Médaille du service spécial, figurant en annexe des Lettres patentes en date du 11 juin 1984 créant et instituant au Canada la Médaille du service spécial, la Médaille du service spécial est attribuée aux membres des Forces canadiennes qui ont rendu un service spécial tel que défini par le gouverneur en conseil;

Attendu qu'en vertu du paragraphe 4(3) de ce règlement, la Médaille du service spécial est attribuée avec l'agrafe représentant un service précis,

À ces causes, sur recommandation du premier ministre et en vertu de la définition «service spécial», à l'article 2 du Règlement sur la Médaille du service spécial, lequel figure en annexe des Lettres patentes en date du 11 juin 1984 créant et instituant au Canada la Médaille du service spécial, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil :

a) de définir comme service spécial au sens de ce règlement un service d'au moins 90 jours rendu dans le cadre du Programme d'entraînement à la reconnaissance des mines et au déminage tenu au Pakistan sous les auspices des Nations Unies, durant la période commençant le 15 mars 1989 et se terminant le 29 juillet 1990;

b) de spécifier que l'agrafe attribuée avec la Médaille du service spécial, en vue de représenter le service spécial visé à l'alinéa a), porte l'inscription «Pakistan 1989-90».